



2
9
2

印度希土
度及臘其

漫遊記程

中井弘著

中卷



門名 2
號 95
卷 2



御製

如雲字酒

取勢昂

曼亭已呈

木以法平

摩成之矣

確 增文



木邨嘉平鑄

木邨嘉平鑄

確

余交交中。抱襟磊落。識見卓越。者。首推櫻洲山人。嘗語余曰。吾耽書好漫游。漢西諸藉莫不涉。獵足跡殆遍于天下。美項詩其所著。漫游記。凡所經歷山川都邑。政事風俗。記述詠詠。巨細無遺。而於治亂盛衰。所由物產民業。所關。寧致意焉。嗚乎。山人於書。此造耽也。山人於

游。非徒得也。蓋磊落之胸。卓越之見。觸境感遇。發為壯快之文。雋乃拔之。詩。古人所謂大丈夫看破夢卷書。跋涉萬里路。余於山人乎觀之。人若不信家言。請繙此書。明治丁丑冬十二月於滄青霄之流霞樓上。一六居士候題。



木邨嘉平鑄

有所發明也。因德瀕使併刻以置卷末。昔者世祖稱西堂有真才子之歎。不知斯編比諸外國竹枝。其優劣得失。果如何也。余將質之覽者。

明治十一年一月於東京城西靜遠樓上。瑤溪散人北澤正誠撰。



松井甲書

印

木郎嘉平鑄

漫遊記程卷中

成島柳北 評點
依田百川 櫻洲山人著

十一月廿六日ノ早天子倫敦府ノ寓居ニ於テ世人ノ耳目ヲ一新シ驚クヘキ報知ヲ得タリ即チ英國政府ハ突然埃及王ヨリ彼ノスイス運河ノ「セーヤ」株部割ヲ代價我金貨ニシテ貳千萬圓ニ買ヒ受タリ此金ヲ拂入ルハニ有名ナル富商バロシ、ロストールド社中ニ下命シ埃及政府ニ拂渡スヘキニ決定セリ抑々如此處置ニ於テ世人ノ最モ關心品

百川曰是
蓋有成竹
於胸中者
非埃及王
之比也

評ヲ費スハ勿論ニシテ近來著シキ大事件ト云フ
ヘシ右ノ如キ處置ハ曾テ英國政府ハ敢テ成サル
ハ果斷ニシテ世人大ニ喫驚スルハ論ヲ待タズ此
度ハ處斷ハ太政大臣ヂスラリー氏ハ深慮ニ出シ
モハト知ルヘシ

一 現今土耳其國東方ノ諸國ハ殊ニ危殆ニシテ政
治理財等ノ方法其當ヲ失ヒ人心常ニ穩カナラス
故ニ東方ノ形勢此后ノ結局如何ニ注目シ現今東
方ノ事件ニ關係セサルノ良策ニ如カスト思ノ外
此度英政府ハ斷然ト彼東方ニ着手セシハ真ニ意

外ノ所為ト謂ハサルヲ得ス又世人ノ品評辨說ヲ
費スモ又怪ムニ足ラサルヘシ
一 ギズレリー氏カ此度ノ明斷ハ著レク其効驗ヲ
顯ハセリ全體英政府ハ如此非常ノ事ヲ行ハント
欲スルニハ先ツ内閣キャビネット議官ノ熟議ヲ經テ更ニ之ヲ
議院ニ出シ其決議ニヨリテ施行スヘキ定則ナル
ニヂズラリー氏ハ議院ノ開クヲ待ス又他ノ意見
ヲ問フヲ用ヒス斷然其事ヲ行ヒタレバ此事件ハ
暗ニ一般人民ノ意見ニ符合セシノミナラス議員
モ亦異議ヲ生スルモノナク却テ此果斷ヲ賞賛シ

更ニ人氣ニ抵觸セサリシナリ

一今朝始テ右ノ報知ヲ得ルヤ否實ニ世人ノ眠ヲ覺スノミナラス兼テ英政府ハ東方ノ國事ニ關涉シタルヲ一般ニ見認メタルニ至レリ

一此緊要ノ事件ヲ成スノ原因ハ世人ノ曾テ知ル所ナリ英政府ハ能此好機會ニ投シタリト云フヘシ抑々埃及王ルイスノイサハ第四世曾テ聰明仁義ノ主ト唱ヘラレ其事業ヲ興スノ際ニ當リ勉テ進歩ヲ急キ國財ヲ濫用シ終ニ全國ノ貧困ヲ來シ目今會計上ノ大難澁ヲ釀成セリ

一埃及王ハ是マテ政務上常ニ苛政ヲ極メ人民日用家産及ヒ會計上ニモ關涉シ人民其繁劇ニ堪ヘサルヲ多カリシモ畢竟人民ノ性質從順ニシテ敢テ政府ノ處置ニ反戾セサリシカ故ニ此一種苛察ノ政術ヲ施シ得タル者ト云ツヘン如此國力ニ應セサル事業ヲ漫ニ政府ヨリ行ヒタル宿弊ハ依然トシテ今日ニ存シ僅ニ四百萬ニ足ラサル人民ニシテ此ノ非常ノ負債ヲ受ケ得テ始終寧歲ナキノ嘆ヲ發スルモ實ニ偶然ニアラサルナリ

一埃及王ハ數多ノ宰臣ノ補佐ヲ以テ各般ノ事業

百川曰政
治民力相
阻隔果如
此豈謂文
明開化之
實即然哉
其稱為事
業者徒兒
戲耳

ヲ創建シ財理上ノ困難ヲ成セシモ毫モ今日マテ
顧慮セサルモノ、如シ埃及國ノ諺ニ實際無量ノ
財産ハ我國ニ所有ス云々云々ハ哩俗ニ唱ヘタル
話頭ヲ深ク信據セルカ如シ然レ埃及國ハ政府及
人民ノ次第ニ開化ニ進歩スル甚迅速ニシテ近來
ニ至リテモ其事業見ルヘキ者多シ故ニ政治民力
相阻隔シテ終ニ他國ノ救助ヲ仰カサルヲ得サル
ニ至レリ
一 此時ニ當リ全國ノ財産能ク政府ヲ維持シ人民
ヲ保全スルノ良策ヲ失ヒ終ニ手ヲ束子四顧理財

本島自守
足以有為
矣豈借他
人力以募
事哉是所
以日益困
厄也

ノ道ヲ思考セシニ果シテ彼ノ有名ナルレセツブ
ス氏ノ創業セシスイス運河ヲ以テ自己ノ寶庫ト
秘蔵セシモノモ今日ニ至リ終ニ抵當物トナシ其
株切手ヲ英政府ニ賣渡シ意外ノ切迫ヲ補ヒシ
實ニ埃及國ノ為メニ惜ムベキ下策ナリト謂サル
ヲ得ス此運河總入費ハ英貨一千七百五十一萬八
千七百二十九磅ナリ
一 埃及政府ハ會計上ノ困難ニ苦ミ英政府ニ乞フ
テケール氏ヲ聘シ會計ノ監督ヲ委托セシニ其効
ナキヲ以テ又ウイールソン氏ヲ聘シテ之ニ代ラシ

ノントセリ此困難ヲ補ヒ欲乏ヲ充スニ至ツテハ
最モ艱シト云ヘシ

一埃及政府ハ自己ノ會計ヲ挽回セント苦心焦慮
セシニ終ニ良策ヲ得サリシカ風ト彼ノ運河ヲ以
テ金貨ニ換ルノ方法ヲ思ヒ付キ此賣却ノ舉ニ及
ヘリ此運河ハ久シク世人ノ希望セル通りレセツ
プ氏カ學問上ノ工夫ニヨリ成就シタル世界ニ比
類ナキ大土工ニシテ亞細亞歐羅巴ノ通路ヲ開キ
東洋ト西洋トノ交際大ニ進歩シ物貨融通遠近來
往ノ便益ハ勿論人種ヲ交換シ氣脈ヲ通スル等總

テ后来ノ繁榮人民ノ幸福是ヨリ大ナルハナカル
ヘシ

一埃及政府ハ此二週間前ニハ此運河ヲ以テ他ニ
抵當物トシ金ヲ募ルカ又ハ他ニ賣渡サンカノ評
議アリシ時此運河ノ株ヲ斷然買求スル者必ス英
國政府ナラントノ風聞ヲ夙ニ傳知セシカ今日此
舉ニ及ヒシハ偶然ニアラサルナリ
一此運河ニ付費シタル金額ノ數ハ前文ニ述ヘタ
レモ其施設ノ方法ハ今茲ニ贅セス此株部分ノ數
四十萬ニシテ歐洲各國モ亦入金セシナリ然レ英

國尤モ其魁タリ

一埃及政府ハ前キニ此運河ノ一ニ付佛國ニモ計
 リタリトノ風説アリシカ其事行ハレスレテ英政
 府ニ賣却セシハ埃及國ニ於テ障碍ナキヲ論フ待
 タス却テ自國ノ為メニ大ナル利益ナリト云フヘ
 シ

一前文ニ述タル如ク此運河ノ株數四十萬アリ其
 内十一萬七千ノ株ヲ埃及政府ニテ所有シ之ヲ英
 政府ニ賣却セシナリ此運河ノ事ニ付英政府ハ其
 適當ナル后来ノ處置方法ヲ議定セント欲スルニ

ハ倒底議院ノ決議ヲ要シ至當ノ事業ニ着手スル
 ハ勿論タリ且此運河ノ株主ハ英政府ヲ以テ第一
 ト稱スヘキナリ

一此運河ヲ買入タル金額ハ頗ル巨大ニシテ歐洲
 富强ノ國ニテモ容易ニ出シ得サルモノナレ氏英
 政府ハ後來ノ利益ト繁昌ヲ算計シテ一時果斷ノ
 處置ヲ施シタルモノト云ヘシ

一英政府カ突然此運河ニ着手セシ者ハ貿易上ノ
 便利ノミニアラスレテ專ラ政務上ニ關涉シタル
 一ト世人想像スルモノ多シ

一 英政府ハ兼テ自己ノ目的ヲ達セン為此運河咽
喉ノ地ヲ扼シタルニ相違ナシ今日ノ政術上ヨリ
想像ヲ起ス時ハ則チ其目的ノ端緒ヲ開キタルカ
如ク思考セリ

一 埃及政府ハ英政府ト從來ノ交際親睦ナレ現
今土耳其國ノ内亂ニ付世人后来ヲ慮リ日々評論
ヲ費スニ至レリ

一 土耳其國ノ一揆ハ第二十一二號等ニ報告ヤレ
如クヘルソコウ井ナ州ノ人民多年回教政府「マホメド」ハ土
耳其政府ノ苛虐ニ苦ミ機會ヲ得テ此宿怨ヲ晴サ
ラ指ス

一 平定スルノ甚タ難カルヘシ此一揆ハ隣國隣國ハ魯

ノ内亂ヨリモ一層土耳其國ノ為メニ大患ト云フ
ヘシ

數日以前太政大臣ヂブラリイ氏ハギルトホルル
動市中ノ集會所「ギルトホルル」ノ集會所ニ於テ東方ノ事件ニ
付肝要ナル演說ヲナセシ以来世上不穩ノ風說道

路ニ横ハリシカ案ニ違ハス英政府ハ運河ニ着手
セシトテ以テ世人ハ漫ニ想像ヲ興シ英政府ハ土

耳其ニ關涉セルト疑ヒヲ生スルニ至レリ
 右ノ如ク諸說紛紜トシテ一時騷然タリシモ我輩
 ノ考慮ニテハ英政府ノ此度ノ舉ハ東洋西洋トノ
 貿易通商ノ繁昌ヲ勸メタルノミニシテ決シテ政
 務上ニ付テノ關係ナシト証スヘシ
 一 各國ノ船舶スイス運河ヲ通行スル其數四分ノ
 三ハ英國ノ船舶ナレハ其噸稅^{トシキ}ノ高モ英國尤其魁
 タルヲ見ルヘシ予カ乘リシ英ノ郵船ピンドスタ
 ン號ハ三千噸ナリシカ運河通行ノ稅一千百三十
 ポンドヲポルトサイド港ニ拂入レタリ

一 英政府ハ埃及國ヲ侵略スルノ意ナキノミナラ
 ス又他ノ國郡ヲ領略スルヲナカルヘシ即今ノ藩
 屬地ヲ以テ十分満足スルカ如シ
 一 埃及政府ハ第一世拿破崙カ往昔侵略セシ時ニ
 當リ英政府ハ其救助ヲナシ佛軍ヲ追攘シ埃及國
 ヲシテ本領安堵セシメタルノミニシテ今日ニ至
 ルマテ此意ヲ變更スルヲナカリシ
 一 英政府ハ此運河ニ關係スレバ埃及政府ノ政令
 尼羅河近傍ヲシテ能ク安寧ナラシメハ決テ埃及
 ノ内事ニ干涉スルヲナク依然トシテ兩國互ニ親

和ヲ表スルヲ疑ヒナシト思ハル數年前キ運河着手ノコニ付英太政大臣ロルドハームストン氏ハ大ニ運河墾破ノ業ヲ妨ケ且ツ各國モ又人氣ヲ失シ運河穿破ノ効ヲナスニ違アラサリシ然ルニ此度成業ヲ幸ヒトシ此株高ヲ買取ル舉ニ及ヒシハ其政術ノ反覆常ナラサルヲ駁スルモノアリシ此運河買入レノコハ歷山岡士スタンポーフ氏英岡士電報ニテ僅ニ二十四時間ヲ以テ内閣ノ秘密會議ニテ決定セリ

一千八百七十三年フールマン條約土耳其書書中ニ

允許セシ如ク將來埃及ハ特別ノ權ヲ與ヘ他ノ外國ト結約スルノ權利ヲ有セシメタリレ後埃及國ハ本國土耳其ノ保護ヲ仰カスレテ其職分ヲ盡シ各般ノ事業進歩スルニ付我輩ハ此他ニ安リニ變更スルヲ好マスト雖凡萬一内國ノ奸黨暴起スルカ又ハ外國ノ襲撃ヲ受ルノ危難ニ至ル時ハ英政府ハ從來ノ交誼ニ基キ之ヲ保護挽回スルノ手段ヲ用ルコ固ヨリ論スルヲ待ス暗ニ擧喚蓋シ英政府ハ土耳其國ヲ補助スルノ心アルハ我輩モ之ヲ保証シ得ル處ナリ

一 后来此運河ヲ以テ英國ノ所有トナセル時ハ其利益タルヤ明ニシテ其餘澤ヲ延テ埃及人民ニ及ヒ暗ニ埃及内國ノ會計ヲ助ケ物産ヲ繁殖セシメ一般經濟上ニ付テ人民ヲ誘導シ此卑屈ナル人民ノ氣象ヲ奮起シテ彼ノ壓制下ニ束縛サレタル人民ニ自由ノ權利アルヲ理會セシメントノ主意ナルヲ瞭然タリ

一 土耳其國ノ現状ハ予カ見ル處ニヨレハ此度ノ一揆ハセルビヤ、モント子グロ、ボルカリヤノ三州ニ波及シ終ニ魯西亞ノ術策ヲ成長セシメ以テ喫

獨ノ關係ヲ醸出スルヲ疑ヒテ容レス且ツ英ノ此運河ニ着手シ以テ禍亂ヲ未萌ニ制セントスル其老練ノ政術ヲ窺フニ足ルノミ即國ノ強盛ハ民ニヨル民ノ強盛ハ心ニヨル心ノ強盛ハ格物究理ニヨル夫レ格知ノ學ハ人心ノ昏迷ヲ除ク所以ナリ人心昏迷ヲ去レハ見識明瞭ナリ見識明瞭ナレハ事物ノ道理ニ明カナルヲ以テ此ノレセツプス氏ノ忍耐能ク此大土工ヲ成就シ彼有名ナルモンセニ一ノ隧道七ロツキ山ノ鐵路三千五百里亞アランチンキキ海ノ電線ト共ニ世界ニ比類ナキ公益ヲ興セシナリ

十日朝餐後馬車ヲ命レ南方ノ郊外ヲ巡覽レ埃及
 王ノ離宮ニ達セリ道路平坦馬車ヲ走ラスニ便ナ
 リ途上各所兵營ヲ新築ス其宏壯ナルヲ見テ費額
 ノ夥多ナルヲ想像スルニ足ル兵士皆軀幹短小ニ
 シテ黒質ナリ此地氣候溫熱ナルヲ以テ軍服ハ白
 木棉ヲ用フ士俗所ヲ擇ハス大小便ヲナス不潔甚
 シ離宮ヨリ數里左右綠樹森々トシテ炎熱ヲ遮リ
 賴リテ爽快ナルヲ覺エ小村ノ傍ニ大石柱ノ花剛
 石ニテ造レル四角ノ塔アリ佛蘭巴里斯西ノゴニコ
 ルド街ノ大石柱ト略同シ又村外ニ大樹アリ數千

年ノ物トイノ探古ノ客来リ見ルモ多シ又轉シ
 テ驢馬ニ乘リ城内ノ大寺院及ヒ離宮ヲ縱觀セリ
 此地一帶ノ丘陵上ニ在ルヲ以テ眺望甚佳ナリ泥
 羅河ハ府ノ中央ヲ横斷シ府内ノ人家一囑中ニ在
 リ寺觀尖塔其間ニ突起ス又府外數里ヲ隔テ彼ノ
 石塔ヒラミントノ高ク空ニ聳ルヲ望ム石塔大小九ツアリ其
 最大ナルモノ三ツアリ地勢平行一點ノ山岳ヲ見
 ス只雲海茫茫際涯ナキヲ望ムニ歸途雜貨店ガヲ
 經過ス此小街土人雜沓各程ノ雜品ヲ鬻ク店舖皆
 宛モ我神明前心齋橋等ニ同クシテ不潔ナリ又轉

シテ雜貨店街アリ歐人ノ賃居シテ歐品ヲ賣ル所
ナリ夜來食了ツテ花園ヲ步行ス園中熱帶中ノ草
花奇異ノ狀ヲナシ中央ニ倚子數百脚アリテ客ノ
小憩ニ供シ兵隊ノ音樂ヲ奏スルアリ土人男女雜
沓シテ歌舞彈弦スル狀歐洲ト大ニ其趣ヲ異ニシ
一種ノ風俗以テ竟日ノ旅況ヲ慰スルニ足レリ
十一日埃及王ノ離宮ニ赴ク

奇花珍草競芬英。游客幾羣聯袂行。求食猛獅時怒
吼。滿園禽獸寂無聲。苑中情景寫得逼真

朝餐後第七時半米人三名魯人一名ト共ニ馬車ヲ

百川曰尖
塔實宇宙
間無比奇
物人々皆
能知之而
其能遊騁
者幾人杜
我遊也健
羨健羨

命シナイル河ノ鐵橋ヲ過キ大石塔ヲ見ント欲シ
行程我三里許ヲ走ル道路平坦ニシテ左右ノ樹木
蔭翳シ四面ハ千里ノ田畝ナリ石塔ハ沙漠ノ丘陵
上ニアリ皆巨大ノ方石ヲ以テ疊積セシモノニシ
テ大ナルモノ直立四百尺ニ過ク中央ニ穴アリ葡
萄シテ入ルヘシ別ニ二箇ノ大石塔アリテ小ナル
モノ數フルニ違アラズ是レ古昔國王ノ墳墓ニシ
テ四千年ノ風霜ニ消磨セスレテ依然今日ニ存ス
當時ノ盛大ヲ憶想スヘシ歐洲探古ノ客冬時ハ此
地ニ寄寓シ其千載ノ事蹟ヲ攷究記載スルヲ事ト

スルモノ多シ此邊ハナイル河ヲ距ル數里ニシテ
沙石山ヲ成シ曠漠タル沙原ナリ土人來ツテ古墳
中ヨリ掘リ出セル古代ノ銅錢及古奇物ヲ賣ル大
約價造ナルヲ知ルカ故ニ予只銅錢四枚ヲ買求メ
友人町田久成氏ニ送ラントス米人魯人ハ導者ヲ
伴フテ石塔絶項ニ攀チ登リ絶叫大呼セリ予ハ塔
下中央ノ洞穴ヲ窺ヒ旋テ巨大ノ花剛石ヲ以テ造
レル殿堂及大獸等半ハ沙磧ニ埋没破壊セシヲ見
ル此邊ハ歷代國王ノ墳墓ナレハ古代嘗テ經營ノ
盛大ナリシヲ想像スルニ足ル歸路尼羅河畔新築

ノ離宮及ヒ噴泉器械ヲ設置セル處ニ小憩シ旅舎
ニ歸リ臥ス
我來吊古立斜曛沙没荒陵路不分唯存巍然三角
塚塔尖高在半天雲四句舖置得宜僕竊推為壓卷
十三日朝餐後馬車ヲ命シ城南ノ博物院ヲ見ル其
藏蓄僅少ナレハ古代ノ石棺人骸石像等觀ルヘキ
モノ多シ午後旅亭ニ歸ツテ納涼ス此旅亭一百十
二室アリ英人ノ所有タリ建築ハ古風ヲ摸セルモ
ノニシテ炎熱ヲ避ルニ宜シ食膳皆佛蘭西ニ擬シ
給仕皆佛人ヲ用フ毎日旅客ノスイス歴山ヨリ來

百川曰使
歐洲人至
我邦亦必
為是觀徐
而思之冷
汗浹背

往スルモノ數十人交換シテ此旅亭ニ泊シ雜沓ヲ
極ム近來探古ノ士四方ニ漫遊シ希臘羅馬君斯坦
丁等ヲ經過シ埃及ニ來ルモノ多シ加之當府埃及
王カ急進ノ開化ヲ見ントテ來リ遊フモノモ亦尠
カラス就中此機ニ乘シテ商業ヲ營ヒ利ヲ射ル者
モ亦居多ナリト云フ七年前ハ府内甚汚穢ニシテ
道路家屋ノ製殊ニ不潔ナリレカ忽チ一變シテ全
府新クニ街衢ノ制ヲ定メ家屋ヲ建テ道路橋梁ヲ
築造シ又運河ヲ通シ鐵道ヲ設ル等凡ノ百般ノ事
業比類ナキ急遽ノ進歩ヲ促シ昔日予カ經過セシ

時ト全ク面目ヲ改メタリ當地佛人ノ移住スルモ
ノ多シ彼ノ有名ノ佛人レセツプ氏ハ齡七十有餘
歳ニシテ數十年以來此運河ヲ鑿通スルニ着手シ
終ニ其大効ヲ奏シ今日航海者ノ此餘澤ヲ蒙ルモ
ノ少ナカラス東洋ト西洋トノ通運殊ニ便利ヲ極
メ旅客ノ數日ニ増加シ加ルニ此府亦急進ノ業ニ
因テ外形ヲ修飾シ東洋第一等ノ稱譽ヲ得ルニ至
リ且今日ノ形勢大ニ繁昌ノ基ヲ開キタルカ如シ
然レ政府ノ會計實ニ前文ニ云ヘルカ如キ困迫ニ
瀕セシハ憫ム可ントス第十二時半馬車ニテ府南

離宮ニ到ル尼羅河ノ下流ニ在リ此邊新運河ヲ
穿テ舟筏ノ便ニ供ス隴畝米麥青々トシテ大道ノ
左右綠樹鬱蔭タリ宮園各種ノ草花ヲ蓄ヘ異香鼻
ヲ薰ス殿宇四角方面ニシテ皆大理石ヲ疊ミ四方
廻廊ヲ繞ラシ四室ヲ設ケ休憩ノ所トナス攪氈帳
幕倚子皆貴重ノ絹帛ヲ飾ル凡ソ府ノ内外離宮ノ
數七八ヶ所ニシテ其建築ノ奇異ニシテ精巧ナル
歐洲各國ニ絶テ見サル所ナリ此府人民ノ貧窶ナ
ルニ似ス王族貴顯ノ園宅ハ花麗ヲ極メ巨萬ノ金
ヲ費シタルモ多シ然ル土地平行沙磧泥土ニシ

テ丘陵山岳ニ乏レケレハ景色ヲ以テ論スレハ劣
等ノ國タルヲ免レス殊ニ尼羅河ノ大川濁流ニシ
テ清泉ニ乏シク園池ノ泥水不潔ナルカ故ニ幽澗
腸ヲ洗フノ快ヲ以テ騷人墨客ノ心ヲ樂マシムル
ニ足ラス唯古ヲ探リ今ヲ考ヘ歷代ノ沿革ヲ想像
スル者ノ一トタヒ足ヲ駐ムル所ト為スニ足ルノ
麥田菜隴倚河畔無限春風暑僅消綠陰夾路墓村
遠人騎駱駝過小橋輕妙
カイロ一府ノ内外道路樹木蒼々トシテ綠陰數十

海峽言和 卷中

里炎暑之カ為メニ一掃ス

運河歌

地中海接西紅海。墾破功成舟路通。可無航海蒙餘
澤。閑却南洋好望峯。僕亦有閑却南洋奇望峯句唯
一字耳亦可謂奇

十四日

十五日

十六日渡邊氏ハ土國ヨリ來會ス米人三名ハ西班
牙葡萄牙ノ舊地ヲ巡回セント今日第六時ニ當
地ヲ發ス予再會ヲ期シテ別ル第九時渡邊氏ト共
ニカイロ府ヲ發ス第十二時汽車イズメール邑ニ

達スイズメール邑ハ湖畔ニ在リ此湖則チ運河ノ
中心ニ在リ佛人レセツプ氏ノ居館アリ同氏ハ運
河ノ作工ニ從事スルヲ殆ト三十餘年此沙漠中ヲ
巡視シ辛苦忍耐終ニ此一大土功ヲ奏セリ蓋シ其
齡七十ニ垂レテ猶此沙漠中ニ住レ曾テ繁華ノ夢
ヲ見ス常ニ汲々トシテ自ラ頭目トナリ勉力倦マ
ス實ニ其剛毅ノ志世人舉ツテ此偉業ヲ感嘆セサ
ルモノナシ留ルヲ半時計汽車終ニスイス港ニ達
シ旅館ニ泊ス
十七日朝第七時印度渡航ノ郵船ニ乗ル船將ケル

プ氏ハ予カ初テ洋行セシ時香港ヨリ同船シテ英國迄到リレ舊知己ナリ船名ヲモルツケト號ス此船日耳曼ロイド社中ノモノナリレカ今更ニ英國東洋會社ノ所有トナリ乃チ伊太利ノブリンヂジ一港ヨリ孟買港ニ往來スル郵船トナレリスイス港ニハ埃及ノ兵隊屯在ス船將云ク埃及王ハ亞非利加ノアベセニアト戰端ヲ開キ連戰大勝ヲ得テ頃者アベセニアノ都府ニ迫ルノ勢ヒアリ埃及王ハ近來内外多事夥ク國財ヲ費セリ然レ其志偏ニ歐洲各國ノ政術ニ倣フテ國運ヲ進ムルニ在リ

但此後如何ナル結果ニ至ルベキヤ憶フニ必ス英國政府ノ保護ヲ仰クニ至ルベシ
廿二日亞丁港ニ泊ス予此港ニ碇泊上陸スルヲ往返五回ナリ
起見日外又月沒客身重到二洲間沙磧地方無草木西紅海漲亞丁山舊製
經歷歐洲氣象豪名山勝水筆空勞西紅海盡亞丁港幾疊峯巒出浪高亞丁不毛之地也然風景之雄偉歐洲罕匹
廿九日孟買港ニ上陸セリ此港ハ印度ノ要港ニテ木棉鴉片茶ノ輸出甚盛ナリ港内帆檣林立鎮臺寺院諸官局頗ル宏壯ヲ極ム今日ノ新聞ニハスイ

漫遊記 卷中
ス運河ヲ買求メタルニ付英政府ハ議院ノ決議ヲ
了シバロンドステエルド氏へ五十萬圓ノ手數料
ヲ與ヘタリ云々トアリ夜来ウヰクトリアガーデ
ンニ於テ兵隊ノ音樂ヲ聽キ園中ヲ逍遙シテ舍ニ
歸ル

四月二日早天馬車ヲ命シテ土人ノ火葬所ヲ見ル
又印度商人某氏ノ宅ヲ訪フ主人喜ヒ迎へ客室書
齋ヲ縱觀セシメタリ室内ノ珍器奇物名畫等皆歐
洲ヨリ贖ヒタルモノ多シ一室ニ印度全國ノ人種
ヲ模造シ其古代今代各種ノ衣服ヲ分チテ之ヲ安

置セリ數時間談話一箇ノ偶人ヲ惠マル乃チ受ケ
テ舍ニ歸ル
一當港ハ三方海ニ面シ平郊多ク丘陵少ナク椰子
霸王樹檳榔樹多ク其他雜樹繁茂セリ道路ハ皆マ
カダム製ニシテ地質石灰ヲ含ミ霖雨稀ナルヲ以
テ馬車ヲ驅ルニ宜シ土人豪商多キカ故ニ諸所衝
門牆壁宅地草木蔭鬱シテ二層三層ノ大厦軒ヲ并
へ百花咲キ亂レ噴泉池上ニ漲リ清涼閑雅ノ景色
多シ所々木棉製作所其外無數ノ器械局アリテ煙
筒相望ミ黑煙空ニ沖リ景况極メテ盛ナリ土人婦

女皆耳環ト鼻環ヲ用フ耳環ハ各國其風俗アリ怪
ムニ足ラスト雖氏鼻環ノ大ナルヲ穿ツモノ多キ
ハ亦奇ト云フヘシ我日本婦女ノ眉毛ヲ剃リ齒ヲ
捏スルト一轍又小女ノ手ヲ以テ馬糞ヲ拾フアリ
不潔ノ狀筆スルニ堪ヘス
此夕花園内ノ博物院ヲ觀ル院中木材五穀結晶石
鑽石ノ類ヲ蓄フ

印度雜詩

椰子擯榔交接枝。行到海灣景最奇。鵬雲低處水天
赤。正是日輪沒海時。

去來帆影入蒼冥。避暑家々向晚晴。多少賤民皆赤
脚。炎天抵踏熱沙行。
各種人民難記名。白衣紅帽趁晴行。耳環珠小鼻環
大。男女相携太有情。
土人雜沓汲清波。盛水羊皮相荷過。綠葉成陰宜避
暑。滿園涼露月明多。滿洒可誦
處々門關夜不扃。重々椰子護幽樞。土民各種異風
俗。半誦回經半佛經。實際
數日以前ニハ英太子威爾士侯此地ヲ巡幸シ歸路
亞丁港ニテ予カ船ト往返セリ往キニ太子ノ此國

ニ臨幸スルヤ其入費ノ多寡ヲ議院ニテ議シ論辯
數回ヲ經宰相ヂズラリ一氏遂ニ其往返ノ金額英
貨十四萬磅ニ過クヘカラスト決シタリ此定額ハ
女王ノ所有金ヨリ出スカ或ハ太子ノ年額ヨリ出
スナラント人民一般之ヲ企望セシニ議院ニテハ
半額ヲ英國人民ヨリ出シ半額ハ印度國ニテ拂フ
ヘキニ決定セシ故當時多少ノ物議ヲ生セシト云
フ然レ現時ノ宰相ヂズラリ氏ハ老練果敢久ク持
重黨ノ魁首トシテ數十年來議員ノ職ニ居リ或ハ
失敗シ或ハ信任セラレ其實際閱歷ノ功甚大ナル

ヲ以テ自今ノ政術殊ニ外國ノ事件ニ干涉スル所
ノモノ皆稱道スルニ足レリ即スイス運河ヲ買求
メ或ハ土耳其國ノ間ニ周旋シ又印度所領ニ太子
ノ臨幸ヲ促シ并ニ西紅海ノ小島ヲ購求スル等盡
ク非常ノ決斷ニ出ルカ故世人往々將來ノ如何ニ
注目シテ其舉動ヲ窺フモノ多シ
魯西亞英吉利兩國ニ關セル中亞細亞地方ノ經界
ヲ判然區別スルノ事由ヲ記載スル左ノ如シ
昨年六月十三日英外務卿ロルド、ダ、ル、ベ、ー、氏ハ議
院ニ於テ歐洲大陸上ノ事件ヲ演述セシ條旨ヲ數

々各種ノ新聞上ニ評論セリ其主意ハ魯英兩國ノ親睦ヲ希望スルニ在ルナリ

魯政府ニ在ッテハ專ラ英政府ト親睦ヲ表センカ

為メ高貴ノ官員此事ヲ主張スル者多キニ居ルカ

如シ又一二ノ新聞中ゴロ號當節大ニ日耳曼國ノ

舉動ニ戒心セシ文ヲ記載セリ其主意ハプリンス

ビスマルク氏カ先般佛國ニ對シタル所為暗ニ佛國兵制

改革ヲ妨ケテ大ニ疑惑セシニ近來世人ハ三帝ノ

會合ニ付大ニビスマルク氏ノ真意ヲ了解セシモ

ノ、如ク之ヲ補助センコトヲ勉メタリ此度日佛ノ

事件ニ付魯帝自ラ日耳曼ニ到リ其中裁トナリテ

平和ヲ主張セラレシニヨリ日帝ハ魯帝ト共ニ兩

大臣ビスマルク氏ヲ伴ヒ各自胸衷ノ秘蘊ヲ吐露

シ熟議シタルニ相違ナカルヘシ但シ此事件ハ兩

國ノ機密ニ度リ人得テ其因由ヲ詳知スルコト能ハ

サリシモ終ニ世上ノ人心ニ感觸シ乃チ兩帝ニ大

臣ノ互ニ密話セシ機事ハ十分ニ熟和セス却テ各

種ノ嫌疑ヲ起シ大ニ異議ヲ釀成シ從前和親ノ兩

國間ニ新ニ阻碍ヲ來タセンコトヲ世人ニ明知セラ

レタルモノ如シ

右ノ如ク李魯ノ親睦已ニ乖戾ノ兆ヲ現セシテ既ニ世人ノ覺知スル所トナレバ英魯兩國ノ交際ハ甚タ親睦ヲ表シ頗ル其微ヲ見ルニ足レリ其事由ノ尤モ著ルシキモノハ中亞細亞ノ事件ニシテ多年兩國間互ニ危懼ノ念ヲ抱キシ不平ヲ轉レテ親睦ヲ旨トスルニ在ルノ實蹟始メテ親シク目撃スルヲ得ルニ到レリ

曾テ英國ノ魯國ニ對レテ危懼ノ念ヲ抱キタル原因ハ中亞細亞地方ニ於ケル舉動ニ付其印度所領ヲ漸次ニ侵略セラレヘキ憂ニ在リレカ即今ニ至

テ全ク其疑ヲ消散セリ
曾テ久シク魯國ノ首府ベイルスベグニ在住セル英國岡士ハ魯國諸大臣ノ知遇ヲ受交際甚親密ニシテ能ク其職ニ堪ヘタル人ナルカ同氏ノ說ニ數年以來魯國ノ印度地方ヲ侵略スルノ念アリト云フ說ハ全ク無根ノ浮說ニシテ英國人ノ之ヲ戒心スルハ過慮ニ近シ印度國ハ山川嶮絶道路遼遠ニシテ魯人ノ之ヲ侵略スルニ其便ヲ得サルヤ明ナリ魯人モ亦能ク其地形ヲ察知スルカ故ニ是等ノ失策ヲ醸スノ舉ハ決テ為サルヘキヲ亦明ナリ其証ハ魯人ノ

遠征スルニ當リ數萬ノ兵隊皆陸路千里ヲ經過シ糧食器械彈藥ニ至ル迄盡ク其首府ヨリ運輸セサルヲ得ス況ヤ鐵路車馬ノ設ナキノミナラス僅ニ隊商ノ通行スルカ如キ危嶮ノ山路ニ於テ何ヲ以テカ英國ニ對シテ必勝ヲ期スルヲ得ニ是レ我輩カ魯國ノ印度地方ニ絶念セシヲ知ル所以ナリ方今ノ形勢ハ專ラ英魯兩國ノ所轄ニ於ル中亞細亞地方ノ經界ヲ分明ニ確定セントスル企ニ在ルト是レ現ニ傳聞スル處トス

是迄兩國ノ經界論ハ實際甚艱難ニシテ兩國ノ意

互ニ干格スルヲ以テ多少ノ嫌疑其間ニ含蓄シ且ツ日耳曼各國ノ新聞上暗ニ魯國ノ兵隊印度地方ヲ侵略セントスル企アルヲ教唆セシニヨリ近日迄兩國交際上經界論ニ些ノ端緒ヲ開カサリレカ現今初テ兩國ノ交際日ニ親密ヲ表シ遂ニアブカニスタン地方ニ於テ經界ヲ定メント欲スルニ決セリ

經界ヲ立ルニ付英魯ノ兩國ハ互ニ此間ニ存在スル他ノ酋長諸領ト不和ヲ生スルハ必然タラン此酋長所領地ハ英魯兩國ノ所轄内ニ蟠居スルヲ以

テ將來兩國又此酋長所領ヲ統轄處分スルニ付自
然不平ノ端緒ヲ開クモ亦知ルヘカラサルナリ
三日一旅亭ノ馬車ヲ雇フテ海邊ヲ巡行シ鎮臺ノ
邸宅ヲ過ル宅ハ二層ノ高樓ニシテ銃卒門ヲ守レ
リ庭園ニハ噴泉ヲ設ケ樹木陰森タリ大約印度ノ
家屋ハ避暑ノ為ニ意匠ヲ勞シ造築シタルヲ以テ
清涼幽雅ノ趣ヲ備ヘタリ

四日第十時旅亭ヲ發シビントスタン號郵船ニ乗
レリ船客稀少ニシテ新和蘭ニ航スル客五名ノミ
此郵船ハ東洋社中ノ最モ大ナルモノニシテ伊太

利ウエニス港ブリンヂレー港ヨリ英國ノ郵便ヲ
乗セ孟買錫蘭島新嘉坡上海ニ往返スルニ供ス當
港ヨリ鴉片烟箱三千個ヲ積入レ支那ニ輸出セリ
余曾テ支那ヲ三分シテ其一ツヲ統轄セントノ念
アリシ今日此鴉片ノ輸出ヲ見テ益昔日ノ感慨ヲ
發シタリ

五日今日二百三里ヲ航ス

六日順風快晴二百六十六里ヲ走ル

七日朝來印度ノ山岳潮煙糝糊ノ間ニ隱見ス

八日ガール島ニ碇泊ス直ニ上陸シ東洋旅舎ニテ

衝球ヲ催シ午飯ヲ喫シ島中ヲ巡行シ夕六時歸船
ス余此島ニ上陸スルヲ往返五回アリ旅舎主人舊
知ノ如シ屢余ノ歐洲ニ航スルヲ見テ置酒歡待以
テ快ヲ呼ハリ
樹擁江灣風露清沈吟對月過三更我舟維在炮台
外時聽怒濤打岸聲
九日第十二時發ス同時ニ當港ヲ發スルキヂフ號
郵船ハカルクゲツタ府へ赴キ余カ乗レルビントス
タン號ハ檳榔島新嘉坡ヲ經テ香港上海ニ向ツテ
發ス

十日午時黒雲墨ヲ翻シ騷雨電光ト共ニ船ヲ掠メ
去レリ夜來涼氣爽快ナリ
船中英國駐在ノ新任書記官ソマレス氏ニ邂逅ス
氏ハ曾テ伯林雅典ノ英公使館ニ在勤セル人ニシ
テ温厚ノ君子ナリ時ニ甲板上ニ歩行シテ土耳其
希臘ノ古趾ヲ談ス頗ル興アリ
十一日快晴孟買ノ新聞上ニ朝鮮ト日本トノ事情
ヲ記載スル詳ナリ余魯都ニアル榎本武揚翁カ著
述セル高麗事情ヲ見テ頗ル内地ノ景情ヲ諒知セ
ルカ故ニ今日ソマレス氏カ新聞ノ概略ヲ聞テ日

本ノ使節必其効ヲ奏スルヲ知ル○其一ニヲ舉ル
 二千八百六十六年佛國ノ傳教師高麗ニ在ルモノ
 十二人ナリシカ同政府ノ探索ニ逢テ縛セラレ
 内三人脱走シ支那ニ赴キ其餘ハ皆害セラリト
 ル氏ハ右三名ノ内ノ一人ニテ逃レテ佛國水師提
 督ロゼー氏ニ會シ其始末ヲ述ヘ傳教師ノ為ニ仇
 フ報ンコトヲ懇請セシニ佛船ハ直ニ九月廿日ユ
 リシユニ一島ノ側ナルゼロムニ碇泊シセンシユ
 シ城ニ對セル江華島ニ船ヲ艦シ又海峽カコチ村
 ニ投錨セリ是ヨリ京城凡ソ十三里ノ距離ニシテ

百川曰佛
 米兩國兵
 艦精銳無
 比其取敗
 何也豈侮
 小輕寡歟
 然使其再
 舉一擊固
 滅之有餘
 而不敢為
 者以其得
 不償失也
 洋人審利
 言如此

其間ボアセ島アリ○江華ノ城壁凡ソ我ニ間餘廿
 四メートルナリフエントシヤ塔ニテ虎獵手ノ隊
 ト戰ヒ佛兵敗走ス此時ノ佛軍ノ手ニ落チタル書
 籍銃器並銀九萬七千フランクノ價ヲ得タリト云
 ○又七十一年五月米國水師提督ロゼルズ氏ハ
 此處ニテ砲撃ニ逢ヒ敗走セリ云々右ノ如ク佛米
 ノ水師船皆効ヲ奏セスシテ歸リ今又我日本ノ雲
 揚船ヲ砲撃センモ怪ムニ足ラス○高麗内地ノ事情
 ハ此度榎本翁カ譯述セル朝鮮事情ニ詳ナレハ此
 ニ贅セス

十二日二百六十七里ヲ走ル霖雨蕭騷夜來涼氣アリ

十三日同行ノ英公使館附書記官ソマレス氏ハ英國新發明ノガテリン炮ノ利益ヲ話ス

十四日昨夜熱依然トシテ午熱ニ同シ甲板上ヲ歩行シ月ノ東方ニ升ルヲ見ルマレイ半島ヲ遠望ス

朝八時ビリーナン島ノ炮臺下ニ碇スソマレス氏ヲ伴フテ上陸シホテルウヰクトリアニ小休シ又轉

シテ馬車ヲ命シ郊外一里許山腹ノ瀑布ヲ見ル山岳重層樹木蔭森煙雲其頂ヲ掩ヒ景色殊ニ佳ナリ

土地豐沃ニシテ稻田砂糖樹椰子茅屋雜樹ノ間ニ

繁茂セリ支那人ノ家屋極メテ多シ半ハ印度人モ

アリ昨夜無聊煙ヲ吸フテ榻上ニ倚リ百感胸ニ横

リ彼ノ奈勃翁ガレントヘレナ島ニ遷謫セラレシ

古ヲ追想シ一首ノ歌ヲ口吟ス

蹂躪歐洲已幾年。託身孤島有因緣。惜君末路無窮

恨。散作南洋萬里煙。四句使壯士心腸寸斷

又上杉謙信カ能州ノ詩韻ヲ次ス

雲破月來風露清。三旬涼熱幾迂更。半宵殘夢船窓

下。也對洋人話遠征。偶然所得極妙

洋人遠征ヲ事トスルモノ多シ即今著シキ者ハ魯
西亞ノ遠征ニシテ中亞細亞ノコカン國其版圖ニ
入ラントシ又蘭軍スモタラ島ヲ征シ戦争未タ治
ラス空ク歲月ヲ費シ埃及王ハアベセニア國ヲ征
シ亞非利加南岸ノ地ヲ略セントス又近日日本ニ
テ高麗ニ着手セル等世界各國中無事平和ノ日ア
ルコナレ余多年支那國ノ風俗時情ヲ談スル毎ニ
支那ト交際親睦スルハ我邦ノ利益ナルヲ説ク聞
ク者以テ迂遠ノ論トス然レモ數十年ノ後ニ至テ
ハ必ス其徵候ヲ見ルヘシト如何トナレハ支那四

億ノ民數千萬方里ノ地何ヲ以テ一支那政府ノ政
令ヲ永遠ニ傳フルヲ得ンヤ余ハ支那各種ノ語學
校ヲ興シ其言語文字ヲ講習スルハ我日本第一ノ
急務トセリ漫ニ西洋強國ノ政度文物ヲ外飾模倣
シテ其實効ナキヤ明ナリ唯其長伎ヲ學習スルニ
留ルノミ支那ハ隣國ノ尤巨大ナルモノニシテ日
本海ヲ隔テ人情風俗モ亦相近キモノ、如シ是レ
專ラ支那ニ來往シ支那ニ通商シテ其學習シ易キ
利益ヲ得ルヲ要ス若支那ノ蕃圖西洋各國ノ屬地
トナルヲ待テ其機ヲ誤ラハ後悔臍ヲ噬ムノ嘆ア

漢語訳
遊記和
卷中

ラントス

今日ノ新聞ニ西班牙ノ反黨ドンカロース侯ハ戦ニ敗レ其軍ヲ維持スル能ハス兵士ニ別ヲ告ケ三月六日佛國プロエ港ヨリ英國ホクストン港ニ到レリ其節英國ノ人民皆不平ノ顔色ニテ敢テ敬禮ヲ行フモノナカリシロシカロース侯ハ英國ニ到リ扶助ヲ乞ヒ潛居スルニ決セリト云當時英國ニ潛居セルハ佛國奈勃翁四世母公ト共ニチヅルホルスト邑ニ住居シ又佛國ノ反黨ロシホール氏ハシカルグルツセ氏一揆黨ノ外務卿タリシ人其他マルシヤル

バヒン氏モ時々英國ニ来リ住ス英國ハ往昔ヨリ反賊黨國事犯黨ノ屯集所ト云フモ虚言ニアラス十五日ピンナン島ニ碇泊セル英國軍艦ヒマラヤ號ハ英属マレイ半島ピラツク邑ノ叛黨ヲ攻撃平定シ本國ニ歸陣スルナリ○ソマレス氏ハ佛人コ
ーンドボール氏ノ支那記行一卷ヲ惠マル其
中日本ノ記行中處々圖畫アリ有用ノ記行ナレハ
余渡邊氏ニ送ラント欲ス
十六日朝第七時新嘉坡ノ英東洋社ノ石炭司前ニ
碇泊ス朝食了リソマレス氏ト共ニ馬車ヲ買フテ

曼達巴星

長中

歐洲亭ニ休憩シ處々ヲ巡覽セリ○新嘉坡ハ長サ
 二十三里半幅四五里ノ小島ニシテマレイ半島ト
 一衣帶水ヲ隔テジャワ群島其間ニ散在シ景色甚
 佳ナリ今日ノ新聞ニ日本ノ軍艦米國ノ桑港及ビ
 サントウツチ島ニ到リ大ニ人民ノ待遇ヲ得タリ
 ト又日本政府ハ茶製傳習ノ為生徒三四名ヲ印度
 ニ派遣セリト又云フ日本政府ハ一六ノ休暇日ヲ
 禁止シ西洋ノ日曜日ヲ休暇ニ用ヒタリト又云フ
 黒田井上ノ兩大臣ハ朝鮮ノ京城ニ向ツテ發シタ
 リ此後ノ結果ハ必ス日本ニ利アルヘレ云々又云

日本ノ公使上野ハ二月下旬里斯本馬德利ニ赴キ
 タリト夜來花園ヲ遊行レテ歸船ス
 十七日快晴第八時新嘉坡ヲ發ス此海峡甚タ狭ク
 シテ群島亂立シ島樹森々トシテ圖畫ノ如シスモ
 タラジャワノ二大島ヲ右ニ望ミ行ク此邊呂宋
 領^{西班}ノマ子ヲ府^英ジャワ領^{和蘭}ノバタバア府新和蘭領^英
 ノメルボルン府ニ通行スル郵船アリテ大ニ貿易
 主眼ノ場トセリ第十二時支那海ニ出タリ
 十八日二百六十九里ヲ走ル夜來甲板上ヨリ南極
 星ヲ南天ニ望ム

十九日二百六十六里ヲ走ル第十二時セバタ島ヲ
 望ム形チ支那人ノ靴ノ如シ臺灣島ノ線路ニ位ス
 二十日二百七十三里ヲ航ス今日甲板上ニテスマ
 レス氏佛國內亂ノ始末ヲ話ス當時氏ハ英公使館
 書記官ニテ巴里斯ノ圍城中ニアリ彼ノ有名ナル
 ロレホール氏ハレカルグルツセ氏ハコンミヨン
 黨ノ魁ニレテ亂民ヲ放チ諸處ノ官衙ヲ放火シ終
 ニ第一世奈勃翁ノ銅柱ヲ倒レ共和黨ニ抵抗シ盛
 焰甚レカリシ然ルニ共和黨ハ巴里斯ヲ去ルヲ數
 里ウエルサーイル城ニアリ陸軍大將マクマホン

氏ヲレテ兵ヲ帥ヒテ巴里斯ノ亂民ヲ攻撃セシメタ
 リ時ニグルツセ氏ハ外務卿ノ任ニ在ルヲ以テス
 マレス氏ハ巴里斯ヨリウエルサーイル城ニアル英大
 使ヲ尋ントグルツセ氏ノ名記セシ道路通行切手
 ヲ請ヒ受ンヲアリシ其後マクマホン氏ハ巴里斯ノ
 亂民ヲ平定シロレホールグルツセ其他四五名ヲ
 縛シテ南洋ノ新カルドニア島ニ流謫ノ刑ニ處セ
 シニグルツセロレホールノ二氏ハ竊ニ小舟ヲ奪
 ヒ此島中ヲ脱走シ新和蘭ニ趣キ郵船ヨリ直ニ英
 國愛倫ニ到着セシニ人民二氏ノ上陸セルモハ大

怒聲ヲ發シ瓦礫ヲ擲チ無禮ヲ極メタリト云當
 時二氏ノ暴名各國ニ傳播セルニヨレリ二氏ハ辛
 フレテ英國ニ居住シ佛學ヲ傳授シ或ハ過激ノ新
 聞ヲ筆シ生計ヲ送り陰ニ佛國ノ變亂ヲ待ツモノ
 如シト夜深ニ到テ臥床ニ入ル
 廿二日二百六十二里ヲ航ス午十二時ヨリ算スレ
 ハ香港マテノ距離僅ニ五十四里ニ當ル依テ第五
 時ニ達スハレ五時香港ニ達スソマレス氏ト共ニ
 上陸シ直ニ安藤領事ヲ訪テ相共ニ其恙ヲキヲ祝
 シ又朝鮮ノ一條無事ニ落着セシヲ賀セリ又英國

及本邦ヨリ諸友ノ來狀數通ヲ得大ニ欣悅ニ堪ス
 夜半香港旅館ニ泊ス
 廿三日安藤氏ヲ訪ヒ鎮臺ノ宅ヲ過リ又安藤氏夫
 婦ト市街ヲ散步シ旅亭ニ泊ス
 廿四日ソマレス氏ハ佛船ニテ直ニ日本ニ發シ余
 ハ上海ニ赴キ別ヲ告ケテ東西ニ分ル
 數曲絃歌月下鳴。街樓無處不燈明。記曾揚子江頭
 泊。夜到三更聽此聲。情韻雙絕
 廿五日橫濱在住ノ米人ヲールス氏船ニ在リ互ニ
 日本ノ景況ヲ話シ消光ス

廿六日海霧四塞船ノ速カヲ減シ危險云フヘカラ
ス
廿七日寒氣常ニ倍ス上衣ヲ添ヘタリ海煙咫尺ヲ
辨セス今日漸ク二百三十里ヲ航ス
廿八日船已ニ上海ニ近シ海水泥ル吳淞口ニ入レ
ハ楊子江ナリ右岸新築ノ炮臺數個ヲ認ム又新々
ニ鐵路ヲ開キ吳淞口ヨリ長堤數里ノ間旅客ノ便
ニ供ス兩岸沃野千里涯際ナシ遙ニ帆檣林立黑煙
空ニ散スル處是レ上海ノ市街ナリ我海軍省ノ石
炭司ハ左岸ニアリ上陸シテ旅舎ニ泊ス

今夜森有禮氏ガ北京ヨリ歸朝スルニ會シ予ガ旅
館ニ在リ依テ偶然相遇フテ談話夜深ニ至リ卧床
ニ入ル真ニ竟日ノ鬱悶ヲ慰スルニ足リ予カ喜可
知也

櫻洲先生氣象磊落放言高論常驚其座人々或
以為其言不盡實也今閱斯篇經歷萬里洞悉時
情原々本々確有成見知非妄語浮談也嗚乎先
生不苟放言高論矣

明治十年十二月

依田百川妄評

漫遊記程卷中終

訪櫻洲中井君席上賦言情

參商千里久相違。寧料他鄉再會期。牢獄人憐上書日。

君在獄中殆三年屢關門吏認棄縹時君既走過出水

上書議當時之形勢元龍對客笑餘子。文舉有誰呼大兒。憶否西窗

棄所齋行李去連榻夕。君少從余學刻苦共聽夜雨漲秋池。

羽峰曰君耳忘身國耳忘家何有於獄乎

又曰成大事者不拘小節意氣慷慨之狀

宛然在目

悔堂仙史惟宏拜題

全

有客新從洋外還。遊蹤歷々在斯編。殘山剩水過吳越。蠻雨蠻烟逗米堅。大地極西窺日入。飛船隨處占星躔。再逢今日何多幸。交態依然并榻眠。

快艦遙穿萬疊煙。回頭鄉土夢漫漫。驚風鬣海鷁搖翼。奇彩映波蚌吐丹。弘矢方酬丈夫志。零丁不厭異邦酸。俊游何處尤堪羨。吟倚瑞西湖上欄。

庚午端陽後二日

友人藤鍾題

航海新說拔萃

吾愛漢時司馬遷。文章得力幾山川。千秋欲繼龍門史。先向扶桑以外天。
驚津毅堂曰乘長風破萬里浪。余嘗聞其語未見其人。今聞其語見其人。

將發京赴長崎賦贈同友

宿志平生有所期。此行何必惜分離。諸君戒我無多語。只誦藍田送別詩。
侶與叔送劉戶曹之詩曰學如。元凱方成癖。文似相如反類。能。獨立孔門無一事。祇輸顏子得心齊。

發京

寒月影懸音羽峰。滿簾嵐翠滴衣縫。雙眸收拾今宵

景始信東山有卧容。昨夜豪遊鴨水隈。無端一掉向南回。東山尚借天涯別。黛色依依送客來。

發長崎赴上海

遙指扶桑以外天。三山五岳在何邊。火船驚忽如飛

鳥。截破鯨濤萬疊烟。大沼枕山曰魯連踏海宗設乘風壯則壯矣然未離海之內也

斯人遠謀長策出於海之外則今之博望乎

印度海舟中

風船搖蕩海煙晴。起檢羅鍼天已明。水枕怪佗終夜

煖。紅輪直下是行程。枕山曰結句有義和推日之態山海經所說洵不虛矣○毅堂

曰去大西洋反指紅輪直下亦可以證地球之圓矣

屋大驚瀾百丈強。黑煙壓海夜茫茫。忽看月出大洋

上。却望神州天一方。枕曰此即劉貢文却從雲氣望阿部晁衡天原之詠同落想○羽

神州不啻穗禾嘉。人物精英最可誇。今日若諳航海

術。渾圓球上皆吾家。枕曰神州人物實為精英然英之失也輕是可歎已○毅曰快

語壯

風土人情異古今。男兒到處曠胸襟。一身已化西洋

俗。也是尊王報國心。枕曰古焚儒服今化洋俗皆所

無其實者猶優孟耳何足貴哉○毅曰未句非真誠者不能解

印度洋中月夜舟。絕無山岳落吟眸。風濤慣得羈眠穩。獨有鷄聲管客愁。松石曰：真景真情非粗心人所可夢想也。

洋酒三杯意氣豪。醉持長鋏對風濤。舟人背客低聲語。始見堅剛日本刀。枕曰：我大日本有日本刀。則為無其所關係者大矣。當路之人豈得不以是為鑿乎哉。

西紅海舟中

煙鎖亞羅比亞海。雲迷亞非利加洲。客身遙在青天外。九萬鵬程一葉舟。枕曰：起聯用地名極奇。鵬之任那。犀角之亞蘭。測江視之。此句。奚啻床上下之別。○毅曰：歷卷。

地中海

夢破西洲萬里天。遠離故國在洋船。半生未遂經時用。汗漫之遊度卅年。

舟中憶儀弘庵

羨君卜地結茅廬。春雨秋風伴釣漁。愧我奔忙隨異俗。絕無幽致到琴書。

借得洋人折脚床。葡萄美酒挹涼香。醉餘還有并州感。萬疊煙波隔故鄉。

埃及道中二首

南連大漠北平曠。行駕車輪不倩舟。瞬思之間三百里。一條鐵路向歐洲。枕曰：乘火輪車行于鐵路。殊見險惡之狀。雖佛氏地獄亦無此。

苦而壯士猶叫絕奇
是所以為壯士也
始覺火輪真活機車窓回首又斜暉
滿山風景看難辨一瞬趁他歸鳥飛

舟中雜詩示諸友

狂瀾當面雪山頽千里洋程一夜來
却笑徐生尋異藥片帆咫尺訪蓬萊
穀曰潮得妙○松石曰破古人之惑而無迂腐之氣
世上榮華不可求漫遊空度幾春秋
吾生只喜多奇福經過地球三大洲

四海交通唱太平休論富國又強兵
男兒第一開心事駛過西洋萬里程
枕曰近人以儒者之言概為淺近然鄙衍於二千年前而有九

州之外又九州之說乃知地球三大洲亦不外於此矣儒者之言豈為淺近哉

船達日巴拉大閱日本新報有感

時世于今幾變遷一治一亂理其然
何人為具拔山力掌握皇州兵馬權

泊日巴拉大港

先扼咽喉不許開人家數戶倚巖隈
異鄉異客將驚殺日夜三軍護炮臺
枕曰英人設險以守其國蓋得習坎之時用者由之觀是洋學之精微亦出於易理者也

大西洋舟中憶友人

凍雲籠月海漫漫船到歐洲夜轉寒
京洛故人無恙

否尺書待汝報平安。

松石曰
溫雅

中井君曩者留寓英佛客館。親覩其文事之盛武備之精。而驚心動魄。悔我從前之固陋。然亦以皇朝漢土之學為歸本矣。故於英雄則稱豐公太公。於氣節則稱楠公林則徐。蓋其志簡而要。博而約。是皆符聖人思無邪之旨。宜乎其詩能令讀者興起也。

己巳長夏。枕山大沼厚。識於下谷熙々堂中。

余觀中井子經支那印度。過地中海。遊佛蘭西英吉利諸國。其間閱星躔風土氣候之變亦多矣。謂世界大歟。抑世界畫為五大洲。今中井子往還不出三歲。既已跋涉五分之三。則謂小歟。蓋自智識限於一隅者觀之。謂大固宜。自通視宇內者觀之。謂小亦宜。顧大之小之不在於世界。而在於其人焉耳。近時航海之外者不可指數。而刻記行者。自吾中井子始。試問世之讀此篇者。將如何觀焉。己巳之夏。友人毅堂鷺津宣重光。識於東京仙臺渠公館。

航海新說題詞

彼邦秦帝我豐公。三島三韓路僅通。四海為家有今日。支那只要一帆風。

正道漸稀邪道多。滔滔天下果如何。誰言楊墨難防得。只坐吾宗欠孟軻。

濤頭黃道一條懸。印度以南南極天。銀漢乘槎非異事。火輪船轉日輪邊。

島北街衢陋似邨。重重椰子護祇園。古今閩閩皆輸此。那處人家產世尊。

蟹行書體獸毛服。亞細歐羅其俗同。日本之刀漢文字。

別然千古照寰中。

驚濤平視比平地。絕境一游同一家。男子不思鄉味美。

咲將洋菓下唐茶。

莫信阮生無鬼論。西紅海島族波旬。不毛敢道欠鮮食。

四出殺人仍啗人。

英國女皇英且明。金輿議政屢巡行。欲知衆樂欣欣意。

億兆齊呼萬歲聲。

碎破洋船氣益振。晚途艱崑且休論。果然忠信行天下。

英國于今塑像存。

天運循環理大明。夷強華弱莫傷情。何知我國生真傑。

昌大勝他魯佛英。
山海經中不載處。走車飛艦。究遐陬。其人與筆騰光焰。
日出邦通。日沒洲。

己巳長夏。東京隱士枕山大沼。厚子壽氏撰於熙々
堂中。

今ヲ距ル一十有餘年。予英佛諸國ニ漫遊シ歸朝
ノ後航海新說一部ヲ著シ友人ニ寄贈ス。今又漫
遊記程ヲ刻スルニ當リ聊前遊ヲ追想シ當時所
作ノ小詩數十首ヲ拔萃シ之ヲ卷末ニ置ク

書漫游記程後

余嘗讀清人尤西堂外國竹枝。愛其清
新穩雅。善稱道殊域之風俗。但憾其足
跡未嘗出於禹域。稱為外國者。僅僅止
西南洋數國。間及泰西風俗。亦不過述
貿易沽兒耳。櫻洲中井君卓犖不群。少
好遠遊。屢航泰西。過大都廣邑。吊故墟
遺壘。指畫形勢。揣摩事情。每遊必有記。

記必插詩。補其所不及。或流連感慨。或
諷刺規戒。皆可誦也。頃者刻漫遊記程。
蓋係第三遊者。余受而讀之。使人飄飄
神旺氣揚。何其壯且快也。先是十餘年。
君既有航海新說之刻。其詩秀傑。善記
泰西形勢。而其所述。有與今日不同者。
可以見世變矣。世之讀斯編者。併觀前
作。照對比較。其於海外形勢事情。必將

